Urzędówka
Starostwa Pszczyńskiego.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata miesięczna 1,20 zł. bez portorjum. Ogłoszenia za wiersz trzyłamowy lub jego miejsce 0,25 zł., z obcych powiatów 0,30 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny: za część urzędową sekretarz Tulaja. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

Nr. 16. Pszczyna, dnia 21. kwietnia **1934.**

Część urzędowa.

Nr. B. 77.

W Cieszynie, przy ulicy Przykopa 37 stwierdzono świerzb u koni własnością Adama Nowaka. —

Pszczyna, dnia 16. kwietnia 1934 r.

Starosta w z. Dr. Riess.

Nr. G. 32.

Licencjonowanie buhaji i kozłów.

Do

P. P. Burmistrzów i Naczelników Gmin

w powiecie.

Z dniem 7 maja br. rozpocznie się licencjonowanie buhaji i kozłów na terenie tutejszego powiatu według poniżej zapodanego planu.

W związku z powyższem, należy bezzwłocznie powiadomić wszystkich właścicieli buhaji i kozłów o dniu, godzinie i miejscu urzędowania Komisji, za pisemnem potwierdzeniem powiadomienia. Licencjonowaniu podlegają buhaje i kozły powyżej 12 miesięcy.

Buhaje licencjonowane w roku ub. podlegają ponownemu przedstawieniu komisji.

Równocześnie zarządzam przygotowanie liczbowego spisu krów i jałowic znajdujących się na terenie gminy oraz imiennego spisu wszystkich właścicieli buhaji i kozłów, które to wykazy należy wręczyć w dniu urzędowania komisji.

Z uwagi na to, że licencjonowane buhaje w roku bież. będą znakowane przez komisję, polecam przygotować w oznaczonej godzinie i w pobliżu miejsca spędu — ogień w piecyku, w celu wypalenia znaków.

W końcu zaznaczam, że P. P. Naczelnicy Gmin winni w oznaczonym czasie na planie, oczekiwać komisji i udzielić tejże żądanego poparcia, oraz powiadomić właścicieli buhaji, że za stanowienie buhaji nielicencjonowanych do krów obcych, będzie Starostwo pociągało winnych do odpowiedzialności karno-administracyjnej.

Pszczyna, dnia 20. kwietnia 1934 r.

Starosta:
w z. Dr. Riess.

PLAN
Komisji Licencjonowania Buhaji i Kozłów w roku 1934.

L. p.	Urzędowanie Komisji w gminie	w dniu	o godz.	Miejsce spędu buhaji i kozłów	Członkowie Komisji Licencjonowania i uwagi
1	Mikołów	7/V.	8,—	w Mikołowie, na targowicy	1) Dr. Zygmund Leśniowski Pow. Lek. Weter.
2	Łaziska Górne	„	10,—	w Łaziskach Górnych, u rolnika Mendeckiego	
3	Łaziska Średnie				
4	Łaziska Dolne	„	11,—	w Łaziskach Dolnych, u rolnika Ciałonia	2) Inż. Dr. Buchta delegat Śl. Izby Roln.
5	Wyry	„	13,—	w Wyrach, dwór p. Macury	3) Piech Władysław pow. referent rolny
6	Gostyń	„	13,30	w Gostyni, obok Brandysowej	
7	Kobiór	„	14,—	w Kobiórze, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
8	Zgoń	„	15,—	w Zgoniu, obok szkoły	
9	Królówka	„	16,—	w Królówce, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
10	Woszczyce	„	17,—	w Woszczycach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
11	Zazdrość				
12	Gardawice	„	18,—	w Gardawicach, u Brandysowej	
13	Zawiść				
14	Pszczyna	8/5.	10,—	w Pszczynie, na targowicy	
15	Piasek	„	10,30	w Piasku, przy gosp. Wartengergerowej	
16	Starawieś	„	11,—	w Starejwsi, przy gosp. Klosa	
17	Czarków	„	11,30	w Czarkowie, przy gosp. Waleckiego	
18	Radostowice	„	12,—	w Radostowicach, przy gosp. Mamokowej	
19	Kobielice	„	12,30	w Kobielicach, przy gosp. Błażycy	
20	Rudziczka	„	13,—	w Rudziczce, przy Baronie Karolu	
21	Suszec	„	13,30	w Suszcu, przy kuźni Czecha	
22	Goczałkowice Zdrój	„	14,30	w Goczałkowicach Górnych, przy gosp. Kołoczka	
23	Rudołtowice	„	15,—	w Rudołtowicach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
24	Ćwiklice	„	15,30	w Ćwiklicach, przy gosp. Świergolika	
25	Miedźna	„	16,—	w Miedźnej, przy gosp. Krzystolika	
26	Grzawa				
27	Góra	„	17,—	w Górze, przy gosp. Laska	
28	Zawadka				

L. p.	Urzędowanie Komisji w gminie	w dniu	o godz.	Miejsce Spędu buhaji i kozłów	Członkowie Komisji Licencjonowania i uwagi
29	Jankowice	12/V.	12,30	w Jankowicach, przy gosp. Brandysa	1) Dr. Zygmund Leśniowski, Pow. Lek. Weter. 2) Inż. Dr. Buchta delegat Śl. Izby Rol. 3) Piech Władysław pow. referent rolny
30	Studzienice	"	13,—	w Studzienicach, przy gosp. Komrausa	
31	Międzyrzecze	"	13,30	w Międzyrzeczu, przy gosp. Gwoździa	
32	Wola	"	14,—	w Woli, przy gosp. Komrausa	
33	Frydek	"	14,30	w Frydku, przy gosp. Panola	
34	Gilowice				
35	Bojszowy	"	15,—	w Bojszowach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
36	Bojszowy N.				
37	Świerczyniec				
38	Jedlina				
39	Bijasowice	"	15,30	w Bijasowicach, obok kuźni	
40	Ściernie	"	16,30	w Bieruniu Nowym, obok kuźni Malika	
41	Bieruń N.				
42	Czarnuchowice				
43	Kopciowice				
44	Chełm	"	17,30	w Chełmie, m. wyzn. Nacz. Gminy	
45	Goławiec	"	18,30	w Górkach, plac przy szkole	
46	Górki				
47	Orzesze	14/V.	9,30	w Orzeszu, przed Sp. „Jedność"	
48	Zawada	"	10,30	w Ornontowicach, miejsce wyzn Naczelnik Gminy	
49	Ornontowice				
50	Paniowy	"	11,—	w Paniowach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
51	Borowa Wieś	"	13,—	w Starej-Kuźni, miejsce wyzn. Naczelnik gminy	
52	Stara Kuźnia				
53	Mokre	"	13,30	w Mokrem, przy gosp. Brożka	
54	Smiłowice	"	14,30	w Śmiłowicach, dwór Majnusza	
55	Zarzecze	"	15,—	w Zarzeczu, przy gosp. Wilczka	
56	Podlesie	"	16,—	w Podlesiu, na targowicy	
57	Kostuchna				
58	Panewnik	"	17,—	w Panewniku, przy gosp. Szwertfegera	
59	Piotrowice	"	17,30	w Piotrowicach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
60	Kamionka	"	18,—	w Kamionce, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
61	Wilkowyje	"	18,30	w Wilkowyjach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
62	Łąka	18/V.	8,—	w Łące, przy gosp. Stalmacha	

L. p.	Urzędowanie Komisji w gminie	w dniu	o godz.	Miejsce spędu buhaji i kozłów	Członkowie Komisji Licencjonowania i uwagi
63	Wisła-Wielka	18/V.	8,30	w Wiśle-Wielkiej, przy gosp. Silbersteina	1) Dr. Zygmund Leśniowski, Pow. Lek. Weter. 2) Inż. Dr. Buchta, delegat Śl. Izby Rol. 3) Piech Władysław, pow. referent rolny.
64	Wisla-Mała	„	9,—	w Wiśle-Małej, przy gosp. Haki	
65	Golasowice	„	10,—	w Golasowicach, przy Urzędzie gminnym	
66	Jarząbkowice	„	10,30	w Jarząbkowicach, u Dr. Stonawskiego	
67	Pielgrzymowice	„	11,—	w Pielgrzymowicach, przy gosp. Stani	
68	Bzie-Dolne	„	11,30	w Bziu-Dolnem, przy Urzędzie gminnym	
69 70	Bzie-Górne Bzie-Zameckie	„	12,—	w Bziu-Górnem, przy gosp. Dziwokiego	
71 72	Pawłowice Pniówek	„	13,30	w Pawłowicach, przy gosp. Brandysa	
73	Warszowice	„	14,30	w Warszowicach, przy gosp. Śleziony	
74 75	Krzyżowice Borynia	„	15,—	w Krzyżowicach, we dworze	
76	Szeroka	„	15,30	w Szerokiej, przy gosp. Pieczki	
77	Stndzionka	„	16,—	w Studzionce, przy gosp. Michałka	
78	Mizerów	„	16,30	w Mizerowie, we dworze	
79	Kryry	„	17,—	w Kryrach, przy gosp. Świerkotowej	
80	Brzeźce	„	17,30	w Brzeźcach, przy szkole	
81	Poręba	„	18,—	w Porębie, przy gosp. Czembora	
82	Paprocany	16/V.	13,—	w Paprocanach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
83	Cielmice	„	13,30	w Cielmicach, obok remizy strażackiej	
84	Urbanowice	„	14,—	w Urbanowicach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	
85	Jaroszowice	„	14,30	w Jaroszowicach, przy gosp. Bergera	
86	Tychy	„	15,—	w Tychach, przy remizie strażackiej	
87 88	Murcki Wesoła	„	16,—	w Wesołej, przy gosp. Wincowskiej	
89 90	Kosztowy Krasowy	„	16,30	w Krasowach, przy gosp. Haśnika	

L. p.	Urzędowanie Komisji w gminie	w dniu	o godz.	Miejsce spędu buhaji i kozłów	Członkowie Komisji Licencjonowania i uwagi
91	Dziećkowice	16/V.	17,—	w Dziećkowicach, miejsce wyzn. Naczelnik Gminy	1) Dr. Zygmund Leśniowski, Pow. Lek. Weter. 2) Inż. Dr. Buchta, delegat Śl. Izby Rol. 3) Piech Władysław, pow. referent rolny.
92	Imielin	„	17,30	w Imielinie, obok Urzędu gminnego	
93	Gać	„	17,30	w Imielinie, obok Urzędu gminnego	
94	Smardzowice	„	18,—	w Hołdunowie, przy gosp. Bergera	
95	Hołdunów	„	18,—	w Hołdunowie, przy gosp. Bergera	
96	Lędziny	„	18,30	w Lędzinach, przy gosp. Roznera	
97	Bieruń-Stary	„	19,—	w Bieruniu-Starym, na targowicy.	

Karol i Wilhelm Stachoniowie zamieszkali w Wilkowyjach zamierzają wybudować dom mieszkalny na realności Władysława Tomaszewskiego poza zabudowanym obwodem gminy Wilkowyje.

Wniosek ich o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Wilkowyje.

Pszczyna, dnia 9. kwietnia 1934 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.
Dr. Jarosz.

Stosownie do § 23. statutu podaje się niniejszem do wiadomości, że z dniem 1-go kwietnia 1934 r. obniżone zostały odsetki od pożyczek z 8 $^1/_2$ $^0/_0$ na

7 $^1/_2$ %

w stosunku rocznym, z doliczeniem jak dotychczas opłaty damna w wysokości $^1/_8$ $^0/_0$ kwartalnie Pożyczki specjalne, oprocentowane poniżej tej stopy procentowej jak też i **odsetki od wkładów pozostają bez zmiany.**

Pszczyna, dnia 10. kwietnia 1934 r.

Komunalna Kasa Oszczędności Powiatu Pszczyńskiego w Pszczynie.

OGŁOSZENIE

Gmina Jaroszowice wydzierżawi dnia **28. kwietnia 1934 r. o godzinie 15-tej** w tut. Urzędzie gminnym

polowanie gminne gminy Jaroszowice

o obszarze 483 ha w drodze publicznego przetargu najlepszemu oferującemu.

Warunki dzierżawy będą wyłożone do publicznego wglądu w tut. Urzędzie gminnym w godzinach urzędowych w czasie od 14. kwietnia 1934 r. do 27. kwietnia 1934 r.

Jaroszowice, dnia 12. kwietnia 1934 r.

Przewodniczący Spółki Łowieckiej.
(—) Gwóźdź Naczelnik gminy.

Cieśla Jan zamieszkały w Porębie zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Poręba.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Poręba.

Pszczyna, dnia 17. kwietnia 1934 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.
(—) Dr. Jarosz.

BILANS

Spółdzielni elektrycznej z ogr. odp. w Pszczynie pro 1933.

Aktywa zł	gr	TYTUŁY	Pasywa zł	gr
3 096	73	Kasa		
36 920	89	Banki		
3 200	—	Pożyczki (Pożycz. Narod.)		
14 276	37	Odbiorcy prądu		
13	08	Sumy przechodnie		
132 473	16	Nieruchomości (sieć)		
38 470	61	Ruchomości (liczniki i inwentarz)		
		Udziały członków	84 634	85
		Fundusz zasobowy	32 153	38
		„ „ pomocniczy	88 107	93
		Czysty zysk za rok 1933	23 554	68
228 450	84	**Razem złotych**	228 450	84

Rachunek Strat i Zysków.

Straty zł	gr	TYTUŁY	Zyski zł	gr
		Towary prąd zysk brutto	54 865	13
		Odsetki	1 950	91
3 166	86	Administracja sieci		
21 739	14	Wydatki handlowe		
6 596	14	Amortyzacja sieci 5 % od 131 922,83 zł		
1 759	22	„ ruchomości 5 % „ 35 184,38 „		
33 261	36	**Razem złotych**	56 816	04
23 554	68	Zyski lub straty	—	—
56 816	04	**Ogółem złotych**	56 816	04

Ruch w składzie członków.

Na początku roku obrach. należało członków	112	z 424	zadekl. udz.	a 300	zł na sumę	127 200 zł.
W ciągu roku przybyło nowych „	3	„ 3	„ „	a 300	„ „ „	900 „
Razem	115	„ 427	„ „	a 300	„ „ „	128 100 zł
W ciągu roku wystąpiło członków	1	„ 73	„ „	a 300	„ „ „	21 900 „
Pozostaje na koniec roku sprawozdaw.	114	z 354	zadekl. udz.	a 300	zł na sumę	106 200 „

Pszczyna, dnia 28. lutego 1934 r.

Za zgodność

RADA NADZORCZA:
Witaliński, O. Kinast, Körber, Maks. Frystatzki, Glanz.

ZARZĄD:
Mletzko, Maday Jagiełko.